



Char por el atajo



ECHAR POR EL ATAJO,

COMEDIA EN UN ACTO Y EN VERSO.

ORIGINAL DE

D. Elias Aguirre y Laviaguerre.

- 6 4 . A.



MADRID.

INFRENTA DE C. GONZALFZ, CALLE DE SAN ANIGN, NUM. 26. 1858.



AL SEÑOR

D. RAMON AGUIRRE Y LAVIAGUERRE.

Querido hermano: cuando escribí esta comedia te hallabas en mi compañía; hoy que la ausencia y una respetable distancia nos separa, te la dedico como prueba de mi sincero y fraternal cariño.

EL AUTOR.



Esta obra es propiedad del REPERTORIO LIRICO-DRA-MÁTICO ESPAÑOL Y ESTRANJERO, quien perseguirá ante la ley al que la reimprima, varíe el título ó represente en cualquiera sociedad de las formadas por acciones, suscriciones ó cualquiera otra contribucion pecuniaria.

Se considerarán reimpresos furtivamente todos los ejemplares que carezcan de la contraseña reservada que distingue á los legítimos.

PERSONAGES.

ACTORES.

SRTA. BAGÁ.

SRA. SAMPELAYO.

JUANA. SRA. PALMA.

DON CLETO. SR. MARIO.

DON JOAQUIN. SR. AGUIRRE.

La escena pasa en Madrid en casa de doña Quiteria.

ACTO UNIGO.

Sala decente, puerta al foro, otra à la izquierda, y balcon à la derecha.

ESCENA PRIMERA.

Luisa .- Juana.

JUANA. No hay remedio, señorita; por mas que usted le dé vueltas, al fin tendrá que casarse con don Cleto.

Luisa. Suerte adversa!
Es posible que à mamá
no haya razon que la tuerza
de su empeño?

JUANA. Cómo quiere usted que ella se convenza de lo contrario, teniendo el futuro en sus gavetas sendos miles!

Luisa.

Oh! me horripila esa idea!

Juana.

Pues á ella no la horripila:
al revés, mucho se alegra
del casamiento en cuestion.

sonando con las riquezas.

Luisa. Y me sacrifica!

JUANA. Justo:

poniendo su mano en venta.

LUISA. Y qué haremos?

Juana.

Que se vo!... La cosa va siendo séria, y avanza à paso de ataque: el enemigo nos cerca con gran denuedo, y al cabo

tendremos que hacer entrega formal de armas y bagajes.

LIBISA. Eso no: primero muerta que una rendicion tan...

Juana. Bravo!

Meditemos la defensa. Linsa.

LUISA. Qué gusto!... si usted el miedo con decision sacudiera... quien sabe!.. tal vez podriamos

cantar victoria.

Luisa. De veras? Juana. Claro está; si á don Joaquin usted su afan manifiesta. y que se halla decidida à seguirle en cuanto emprenda, al señor Gefe político vé con la mayor presteza: la saca depositada,

y se concluye la fiesta con la santa vicaria. comida, refresco v cena.

LIUSA. Calla, calla, no seas loca. Tu relacion es muy bella, v vo dichosa seria; pero el disgusto, la pena que causaria à mamà...

JUANA. Entonce's haga usted cuenta que no he dicho una palabra, y sufra usted con paciencia el yugo que se la impone.

Luisa. Pero si las consecuencias... JUANA. Cuatro gritos, un desmayo, aquello de «hija perversa!... qué pago!... quién lo diria!...» Pero al mes la mamá-suegra ya no se acuerda de nada, y los mimos y ternezas vuelven á reinar de nuevo.

Luisa. Si fuera asi...

JUANA. Esa es la regla (Mirando por el balcon.) general. —Ya está en la esquina su amante.

Luisa. (Mirando con precaucion.)

Si?

Juana. Y por las muestras se halla alegre. Pobrecillo!...

no sabe la que le espera. Luisa. Me quiere tanto!...

Juana. Es tan fino,

tan constante!... Hago la seña? (Juana hace con la mano señal para que suba

alguien.)

Luisa. (Temerosa.) No, no: si mama...

Juana. (Quitándose del balcon.) Ya viene.

Luisa. Como!...

Juana. Andando con las piernas.

Luisa. Mas...

LIJISA.

JUANA.

JUANA. Mamá está por adentro; y para evitar sorpresas, en tanto que ustedes charlan vo estaré de centinela.

Ya!... pero...

JUANA. A Roma por todo.

Luisa. Observo que te interesas mucho por Joaquin.

Es llano.

En su favor tiene prendas lan estimables!...

Luisa. Ah. si! Juana. Tan franco, tan à la buena

de Dios!...

Luisa. Es verdad!
Juana. (Y callo

las propinas que me suelta.) Voy á abrirle. (Váse corriendo.)

Luisa.

Oye, detente...

ESCENA II.

Luisa.

Ay Dios!... si mamá viniera... Pero en suma, dice bieu Juana: la que no se arriesga... Haga el Señor que se logren mis esperanzas!... Ya llegan.

ESCENA III.

Luisa.-Juana.-Don Joaquin.

Juana. (Ap. á don Joaquin.)
Apriete usted las clavijas,
ó sin la novia se queda.
(Durante esta escena, Juana vá y viene de la
puerta izquierda, segun indica el diálogo.)

Joaquin, Luisa!

Luisa. Joaquin!

Juana. (En la puerta izquierda.) Sin cuidado

charlar, que yo estoy alerta. Joaquin. Es cierto lo que he sabido?

Luisa. Sí, Joaquin; mamá se empeña en que he de entregar mi mano...

Joaquin. No será mientras yo tenga un resto de vida!... Y quién es ese rival que cuenta con su apoyo?

Juana. Es un don Cleto que gasta peluca, y lleva encima de sí mas años que un palmar.

Joaquin. Esa es mas negra!

Con que es mi rival un viejo,

y le prefieren?

JHANA. La vieia:

mas mi señorita, no:

le dá à usted la preferencia.

Ah! gracias, Luisa. JOAOUIN. JUANA.

El es rico...

Joaquin. Y yo no tengo pesetas.

JUANA. Ahi está el cuento; y el oro nunca tuvo cara fea, ni fué viejo.

Pero mi alma LUISA.

todo su poder desprecia. Joaquin'. Bien haya, amen, esa boca! Mas en fin, el tiempo vuela,

> y es necesario saber á qué atenernos.

Pues ea, JUANA. un plan bueno y decisivo

concierten.

Si estás resuelta JOAQUIN. á seguir la suerte mia... Precisamente la nueva venia á darte, que hoy mismo he recibido una esquela, donde me anuncian que soy

empleado.

Miel sobre hojuelas!

Al fin te emplean? Luisa.

Sí, Luisa. JOAODIN.

Qué ministerio? JUANA.

JUANA.

El de Hacienda. Joaquin.

Que me place!... Haga usted méritos, Juana.

que esa es la mejor cartera.

Joaquin. (A Luisa.) Oué decides?

Que soy tuya. LUISA. Pero, Joaquin, si se encuentra un medio fácil...

Sacarte JOAQUIN.

por el Vicario.

Se aprueba. JUANA.

Y no hay otro? Luisa.

JOAQUIN. Si: romper à mi rival la cabeza.

LUISA. Jesus!

Y à que molestarse? JUANA. Si se casa, es cosa hecha que antes de cumplirse el mes el á sí mismo se entierra.

JOAQUIN. Pero no estoy porque llegue tal caso.

JUANA. (De pronto.)

Vaya, una idea.

(A Luisa.) Con los vestidos que el primo dejó á su marcha, se trueca usted de sexo, y le obliga à que desista; y le reta, y a su sabor se divierte

con él.

JOAQUIN. Para esa comedia opino que es mas sencillo romperle yo algo de veras.

JUANA. Eso es preciso evitar justamente.

Luisa. Que me peta! Con tal de que al fin se logre nuestro objeto...

JOAQUIN. Si tu apruebas...

JUANA. El amor obra milagros!

Luisa. Mas me ocurre una advertencia. JUANA. Cuál es?

LUISA. Si no tengo barbas! JUANA. Bah!... no importa. En esa escena representará usted ser un pollo que ya gallea.-

(A don Joaquin.) Para que la diversion sea diversion completa, es necesario que usted

haga otro papel. JOAQUIN. Cuál? JUANA.

Deja à un lado el ropage hombruuo, y sin mas ni mas se cuelga

el mugeril atavío; y allá á su modo, le enjerga mil cuentos á la mamá; logrando de esta manera que rompan hostilidades don Cleto y doña Quiteria, y la boda proyectada quede por siempre deshecha.

Luisa. (Con satisfaccion.)

Si, si!...

Joaquin. Estaré embarazado con las faldas...

Juana. Eh!... se sienta usted. La cara está limpia...

JOAQUIN. Mas si despues...

Juana. (Mirando à la puerta izquierda.)
Ella, ella!!...

(Los tres se retiran por el foro, y sale por la puerta izquierda doña Quiteria.)

ESCENA IV.

Doña Quiteria.

Dónde se hallarán metidas estas muchachas? Dios quiera... (Llamando.) Juana!... Juana!...

Juana. (Desde dentro.)

Voy, señora.

Quiter. Ah! vamos: en esas piezas de afuera están.—Pronto debe llegar don Cleto. Soberbia y escelente boda!.. Un hombre que tiene tan pingüe renta, y se casa, es una ganga. En el dia no se pescan buenos maridos tan fácil; es género que escasea.—Ya tiene su suerte Luisa asegurada!... Qué bella vida!... Teatros, paseos, coches, lacayos...

ESCENA V.

Doña Quiteria. - Juana.

JUANA. Qué ordena

mi señora?

QUITER. Donde estais? Estamos allá, en la reja JUANA.

del patio.

Y Luisa?... QUITER.

JUANA. Bordando: mientras yo mano á la cuerda

saco agua del pozo. Bueno!

QUITER. Bien! trabajar.

JUANA. (Como ruedas

de molino se las traga.)

QUITER. Pues yo tuve mis sospechas, de que andaríais las dos haciendo guiños y señas à ese nécio pisaverde, que por la calle pasea, y ronda nuestros balcones.

JUANA. Qué mal mi señora piensa!

OUITER. Que pienso mal?

JUANA. Está claro:

> y si no, vaya una prueba. Mi señorita ha cerrado muchas veces las vidrieras del balcon al pasar él; conque à ver!

OUITER. Vaya! tú intentas

engañarme.

JUANA. Yo? á qué fin? QUITER.

Pues óyeme. Con cautela sigue observando, y si hay algo

me das aviso. JUANA. Usted pierda

cuidado: soy fiel criada... (Que es profesion de embustera.)

(Suena una campanilla.)

QUITER. Llaman?

Juana. Iré à ver quien es.

(Váse foro derecha.)

QUITER. Esta muchacha es traviesa, pero leal; si algo ocurre de todo me dará cuenta.

ESCENA VI.

Doña Quiteria .- Don Cleto.

CLETO. Doña Quiteria...

QUITER. Oh, don Cleto!

Sea usted muy bien venido.

Сьето. Qué calor!... vengo rendido.

Quiter. Sentarse.

Сьето. Sí harė. — Qué aprieto

es casarse!

Quiter. Cómo!

CLETO. Justo.

Cuántos pasos hay que dar!

Quiter. Pero en cambio...

CLETO. A no dudar

que se paga bien el gusto.— Mas en fin, todo lo doy por bien empleado! Merece mucho Luisa, y...

Quiter. (Dándole importancia.)

Me parece...

CLETO. Sí, sí: muy dichoso soy! No se me olvida jamás,

y claro se manifiesta,

que en este mundo mas cuesta aquello que vale mas.

Quiter. Oh! mi Luisa...

Cleto. Es un tesoro

de virtud y de hermosura! Sí, labrará mi ventura.

Quiter. Lo afirmo.

CLETO. Cuánto la adoro, doña Quiteria!... Los sesos

me trabucó poco á poco,

hasta que me ha vuelto loco. Ella heredará mis pesos.— Tambien debe estar contenta Luisita.

Quiter. Cleto. Sin duda alguna.
Al fin hago su fortuna!
Ajustada bien la cuenta,
mejor libra à mi entender
casando de esta manera,
que no con un calavera
que la deje sin comer;
que tenga como los cardos
el genio: que use traidoras
palabras, y à todas horas
se le marche à picos pardos.
Arl polygodo ca probleid.

QUITER. CLETO. Ay! pobre de su pellejo! Marido con pocos años... cuántos, cuántos desengaños! Yo no soy jóven... ni viejo! Cincuenta y siete á cumplir voy en Febrero. Es muy sana mi humanidad!... ni una cana aun me ha llegado á salir!

QUITER.

Esa no es regla. Yo voy à hacerle un sencillo cargo: no soy vieja, y sin embargo llena de canas estoy.

CLETO.

Oh natura prodigiosa!...
(En tono convincente.)
Cada persona es un mueble
ya mas fuerte ó mas endeble.
Está usted?... Esa es la cosa.
He quedado convencida.

QUITER. CLETO.

CLETO. Vivir para cerciorarse!

QUITER. Bien supo usted conservarse!

Ya se vé, la buena vida...

CLETO.

Eso sí; desde pequeño dí trazas muy verdaderas de tener las tragaderas delicadas. Este empeño llegó á dominar en mí: viniendo el tiempo y pasando, cada vez se ha ido arraigando mas y mas... y estoy así. (Dándose palmadas en el vientre.)

Quiter. Y Dios conservarle quiera

en su perfecta salud!

CLETO. El dinero y la quietud
es la condicion primera
que debe todo mortal
de buscar en este mundo:
está usted?... Y bien me fundo!

El dinero es lo esencial.

Quiter. Cabal.
Eso mismo corrobora
lo que me ha pasado á mí:
dinero y quietud perdí.

CLETO.

dinero y quietud perdí, y harto mi viudez lo llora. Sí, señora.

Cuando mi padre murió me dejó algunos cuartejos, y á mis laudables manejos mi escaso fondo creció.
Creciendo mi capital, le dí giro mas fecundo: por aquello que en el mundo el dinero es lo esencial.

Quiter. Cabal.

Mas si mi suerte deplora
todo lo que he padecido,
pronto lo daré al olvido

con su ayuda protectora.

Sí, señora.

Comercié sin compasion
con el grande y el mediano;
y en invierno y en verano
no desperdicié ocasion.

Revistaba mi caudal
con júbilo sin segundo

cada noche!... que en el mundo el dinero es lo esencial. Quiter. Cabal.

Su mira especuladora fué escelente, sin disputa; sembró usted, y al fin disfruta en paz su cosecha ahora. CLETC.

Sí, señora.

Hoy me entretengo en el ócio, pues junté buenos doblones: solo ejerzo mis funciones cuando sale un buen negocio. La piedra filosofal es tener el don profundo de hacerse rico: en el mundo el dinero es lo esencial.

Quiter. _ Cabal. >

CLETO. Pero dejando esto á un lado, cómo á Luisita no encuentro?...

Quiter. Está bordando allá adentro.
Voy á avisarla al contado.
Pronto vuelvo.

CLETO. Espero aquí.

QUITER. (La diré que se acicale.)

CLETO. (Adulándola.) Adios, mamá.

QUITER. (Remilgándose.)

Mucho vale ese nombre!...

(Entra por la puerta izquierda.)

Mucho, si!

CLETO.

ESCENA VII.

DON CLETO.

Héteme casi casado:
ya está jugado este albur.
Al fin y al cabo me cuelgo
del matrimonio la cruz!...
Y yó que pensé bajar
solterito á mi atahud!...
Disparate!... Todos, todos
caemos!.. Lo mas comun
es hablar mil perrerias
de Himeneo, y no hay tús tús;
á la postre, cual corderos
humillamos el testuz.
Bien mirado, es un modelo

de hermosura y de virtud mi futura!... De sus gracias o lo mismo que un avestruz estoy ciego, enamorado! Y que yo sepa, ningun trapicheo tuvo; esto es, amante que hiciera el bú. Seré el primero... Qué dicha! la veo de oro y azul mi porvenir convugal! Luisa es la joya, la luz que faltaba á mi fortuna: cuidará de mi salud, y sabrá mejor que nadie servirme... Como alajú son los ratos que me esperan' ·Vida de amor y quietud!... En paz y en gracia de Dios nos casaremos, y... abur: ella me dará cariño, y yo la daré... Segun lo que pida: si se inclina al despilfarro, no hay mús; me cierro en banda. No en vano trafiqué en mi juventud, y dió mi imaginacion mas vueltas que un arcaduz, llegando á costa del prójimo à enriquecer mi baul; no quiero ver mis ganancias perdidas al buen tun tun.-Pero no, Luisa es modesta: tiene talento, aptitud, y se amoldará á mis mañas: si no... reventó el obús! (Sale Luisa vestida de caballero y con baston.)

ESCENA VIII.

Luisa de hombre. -- Don Cleto.

Luisa. Caballero... (Quién será)

. 1 -4

este pollo?) Servidor. Estoy hablando al señor Luisa. don Cleto Uñate?. CLETO. (Con satisfaccion.) Luisa. Al cabo logro mi objeto. No entiendo... CLETO. Luisa. (Sentándose.) Precisamente se entiende hablando la gente. — Tome usté asiento, don Cleto. (Pues me gusta la llaneza CLETO. con que este mozo entra aqui!) Me conoce usted? Luisa. No... CLETO. (Secamente.) Luisa. Si! (Algo asustado.) CLETO. Cómo!... (Levantándose y con energia.) Luisa. Que es una simpleza decir no sabe quien soy! Podrá ser; pero no caigo... CLETO. (Esto marcha!) Pues yo traigo Luisa. (Con intencion.) cierto asunto... (Como entendiendo.) CLETO. Estoy, estoy! Pásese usted por mi casa mas tarde: no es oportuno el momento... Bribon!... Tuno!... LUISA.

(Luisa amenaza á don Cleto, y se contiene: este dá un salto hácia atras.) Tendré mi cólera á tasa.

(Este nene, por lo visto, CLETO. se escapó del Hospital de locos, ó tiene el mal hidrofóbico!)

Luisa. No insisto en romperle la cabeza de un modo tan descortes:

21 __ lo dejo para despues. CLETO. Mil gracias por la franqueza. LUISA. Sí; con la espada en la mano, ó el florete ó la pistola. San Dionís!... CLETO. San Dionis!... Luisa. (Haciendo que tira.) Y de una sola... CLETO. No: renuncio de antemano. Luisa. (Souriendo.) Ya se verá: tome asiento. CLETO. (Receloso.) Estoy bien. (Con imperio.) Luisa. Sientese uste! Si me hallo mejor de pié. CLETO. LUISA. (Amenazándole.) Se sienta usted?... CLETO. (Conteniéndola y sentándose.) Al momento. Me lo pide usted de un modo tan politico... Hago alarde Luisa. de mi atencion. CLETO. (Con adulacion.) 0b!LUISA. Mas tarde se convencera del todo. CLETO. Puesto que es usted tan fino. saber quisiera el por qué se anuncia así. Luisa. (Con misterio.) Lo diré.— Soy el amante... el sobrino! CLETO. Que es el sobrino... el amante... Muy señor mio: mas yo no entiendo ... LUISA. No entiende? CLETO. Luisa. Pues entenderá al instante. Con que usted aun no contento

de haber en tiempo pasado

á mi familia arruinado con su vil tanto por ciento.

quiere usurpar mi ilusion? La posesion venturosa de la mujer mas hermosa que adora mi eorazon? Sepa usted, vejete avaro, ya que á hacerlo me precisa, que soy amante de Luisa. Lo entiende bien? Yo hablo claro. Claro: no se puede hablar mas clarito... (Voto al Draque!) Lo mismo que un triquitraque le voy à hacer estallar. (Pues en buena me he metido!... Y el mozo, por lo que veo, gasta malas pulgas.) (Con aire de triunfo.) Creo no será usted su marido. Lo que es eso... Punto en boca. No es este el lugar en donde hablar à usted corresponde. (Yo tiemblo!) Tengo muy poca paciencia. (Riendo y temblando.) No... Buen humor gasta usted. Y si me enojo, por ese balcon le arrojo. (Pues eso es mucho peor!) (Bien el enredo se frágua.) Le aseguro, por mi nombre, que lo mismo mato à un hombre que me sorbo un vaso de agua. (Este niño es una tiera escapada del desierto!)

CLETO.

Luisa.

CLETO.

LUISA.

CLETO.

Luisa.

CLETO.

Luisa.

CLETO.

LUISA.

CLETO.

LUISA.

CLETO.

LUISA. Conque dése usted por muerto.

CLETO. (Lo dicho; es una pantera con forma humana!)

LUISA. Reñí

con quince una vez... Qué duelo! Todos mordieron el suelo; à los quince los venci.

CLETO. (Cáscaras!...)

Luisa. (Valgame el plagio del noble Cid campeador.)

Сьето. Con que... á quince!

Luisa. Con que... a quince!

Luisa. Mi valor con Luzbel tiene contágio.

CLETO. Y quiere usted que uno solo?...

Luisa. (Ay, pobre de mi pellejo!)

Todas las armas manejo

bien, bien!

CLETO. (Y yo soy un bolo!)

Luisa. Me concedió tal donaire la fortuna, que no hay mas; apunto á un mosquito, y... zás! le hago trizas en el aire.—
Y no piense que me lleva la idea, aunque así me copio, de asustarle: por si propio se convencerá en la prueba.

CLETO. No, no; si yo estoy tranquilo: nunca, jamás hice alarde

de espadachin.

Luisa. (Mirándole con desprecio.)

Ps!... cobarde! Cada cual tiene su estilo.—

Ni soy tan cobarde, no.

Luisa. Sí, comprendo: es tan valiente, que dió usté entre diente y diente tormento... à quien me sé vo.

Cleto. Cómo!...

CLETO.

Luisa. Pues: que encarnizado en la mesa, llegó al punto

de comer mas de un difunto...

con pluma.

CLETO. No!...

Luisa. O desplumado.

Mas sus fánces delicadas

aun no probaron...

Сьето. (Qué historia...)

Luisa. Calabazas amatorias

con relleno de estocadas.

CLETO. Ahí es un grano de anís!...

No las probé.

Luisa. (Me dá risa.)

Por eso yo á toda prisa se las traigo de París.

CLETO. De Paris?

Luisa. Justo. Previne

sin perder tiempo mi viaje, y con un corto equipaje en el telégrafo vine.

CLETO. Gorda es esa!... Luisa. Yo no engaño.

Lo estraña usted?

CLETO. Con esceso. Luisa. Este es siglo del progreso,

Este es siglo del progreso, y nada tiene de estraño.
Hoy del talento el estambre dá mucho de si!... Qué invento!
Ya se viaja por el viento montado sobre un alambre!
Y tal es la humana grey, que un dia, no hay remision, lo mismo que á un gorrion veremos volar un buey.

CLETO. Tambien de ese modo opino.
(Prudencia; que este bergante...)

Luisa. Ya le hablé à usted como amante; óigame como sobrino.—
El año cuarenta y tres...
ya han pasado catorce años!
sedujo usted con amaños
à una señora; y despues
de tan ruin atrevimiento
al pesar la abandonó,
no acordándose la dió

palabra de casamiento. Сьето. Ме gusta, por vida mia, la embajada!... Quién á esta hora se acuerda?...

Luisa. Aquella señora sepa usted que era mi tia.

CLETO. (Diablo!)
LUISA. (Cumplo exactamente lo que me dijo Joaquin.)

O casa con ella al fin,

ó le mato.

CLETO. (San Clemente!...)

Pero, hombre!...

Ni mas ni menos.

Elija usted al contado. Mozo!... es usted un nublado

que lanza rayos y truenos.

Luisa. (Impaciente.) No se decide?

Luisa.

CLETO.

CLETO.

LUISA.

CLETO.

(El peligro

se aproxima!)

(Con energia.)

Vamos!... Cleto. (Riendo y rabiando.)

Ya!...

Pero ella...

Luisa. En Madrid està.

CLETO. En Madrid!... Basta. (Yo emigro.) Luisa. (Pasos siento.)—Soy su espía:

abajo aguardo.

(No hay puerto

de salvacion!)

Luisa. Conque ó muerto

ó se casa con mi tia. (No salí mal de mi albúr!... (Marchándose.)

Huyamos.)

CLETO. (Yendo hácia ella.)

Una razon

oiga usted.
Luisa. (Sin oirle.)

No hay remision.

CLETO. Don... Fulano! Luisa. (Desapareciendo.)

Abur, abur.

ESCENA IX.

DON CLETO.

Me cogió en la ratonera.

Lo mas cuerdo es dar aviso al jefe de policía: que le lleven detenido por sospechas, y entretanto me voy à Pckín ó Egipto. (Doña Quiteria sale por la puerta izquierda.)

ESCENA X.

Doña Quiteria. -- Don Cleto.

QUITER. Pronto vendrá; está arreglándose, segun la criada me ha dicho, en su cuarto.

CLETO. (Paseándose.)

Buen provecho!...

A mi no me importa un pito... Quiter. (Sorprendida.)

Cómo!

CLETO.

CLETO. (Prudencia tengamos.)
OUITER. Don Cleto, qué le ha ocurrido

Don Cleto, qué le ha ocurrido? A qué dar esos paseos

como el leon del Retiro? Estoy bufando de cólera,

y lleno de miedo!

QUITER. Ay, Cristo!...

CLETO. Sepa usted que dos noticias han llegado á mis oidos

à cual mas malas!

QUITER. Y cuando?

CLETO. Cuándo ha de ser!... ahora mismo! La primera es que Luisita

QUITER. Poquito à poco: qué es eso de apéndice?

Сьето. Si: lo afirmo.

Un novio.

Quiter. No tal.

CLETO. Sí tal.

QUITER. Ya comprendo: por lo visto, usted quiere retractarse de su palabra. Hombre inícuo!

Despues que ya se ha anunciado.. Ay!... Qué dirán los amigos? Qué vergüenza ante las gentes!... Señora, por Jesucristo! CLETO.

no grite usted.

Quiero, quiero! QUITER.

Ella no tuvo amorios: es un falso testimonio!

Si ha estado hablando conmigo! CLETO.

OUITER. Quién?

El. CLETO.

El novio? OUITER.

En persona. CLETO.

Vaya! algun chusco que quiso OUITER. divertirse à costa suya! Pues no hubiera yo sabido?...

Bien: será lo que usted quiera.— CLETO. Lo que me pone en conflicto

es la otra noticia.

Vamos! Quiter.

siempre vendrà à ser lo mismo; algun cuento.

No es mal cuento!... CLETO. Sepa usted que el cráneo mio huelé à polvora.

Qué dice?...

QUITER. Que me darán cuatro tiros! CLETO.

QUITER. Santo Dios!...

Y que su hija CLETO. se quedarà sin marido.

Pero qué pasa? OUITER.

Pero qué pasa?
Si es cuento!...
(Mintamos, que no es delito.) CLETO.

Diga usted. QUITER. Que me persiguen CLETO.

por conspirador político!... Av, qué desgracia!...

OUITER. Tremenda! CLETO.

Conque usted tambien metido?... Quiter. CLETO. No, no señora... Calumnias!... Pero que si no ando listo...

Presté una suma crecida à cierto señor muy digno, y este, en union de otros muchos, segun sacamos en limpio, en conspirar la ha empleado. Como el gobierno ha sabido que yo di la cantidàd, me ha tomado por caudillo del club revolucionario: y estando en ese sentido, por ser jefe me fusilan como tres y dos son cinco.

Quiter. Y qué hacer?

CLETO. Ya he meditado...

Ahora lo que necesito es poner cuatro renglones... Ahí dentro tiene servicio

Quiter. Ahí dentro tie para escribir.

(Señalando la puerta izquierda.)

Voy.—Mas oiga.
Abajo hay unos esbirros
aguardándome: de modo
que saldré por el postigo
falso que da a la otra calle.

Entiende usted?

Quiter. Entendido.

Quiera Dios, doña Quiteria, no se quede usted sin hijo!

Quiter. Dios lo quiera!

CLETO. Y esta noche en silla de posta emigro!

Quiter. Como!

CLETO.

CLETO.

CLETO. De la emigracion comer el pan es preciso.

QUITER. Y nosotras?

CLETO. Mi llegada
desde allá las comunico;
van ustedes, y en seguida
estrecharemos el vínculo.

Quiter. Yo quisiera...

CLETO. (Yendo á la puerta izquierda.)

Vuelvo, vuelvo. (Ahora al inspector escribo, à ver si puede enjaular à la tia y el sobrino.)

ESCENA XI.

Doña Quiteria.

No: pues de Madrid no sale sin que me otorgue un cumplido documento con su firma. Bah!... luego à fuer de proscripto buscará escusas, tranquillas... Yo, yo le ataré cortito! Un papel donde se lea: «Yo, don Fulano, me obligo à contraer matrimonio, con el respeto debido à la santa madre iglesia, con doña mengana.» Y, fijo! aunque el pretenda negarse tendrà que cumplir lo escrito. Y para seguridad mayor, y evitar litigio, se hará con papel sellado. En los tiempos que vivimos quien desprecia una ocasion tan cuca? (Se presenta don Joaquin vestido de mujer, trayendo capota con velo.)

ESCENA XH.

Doña Quiteria.—Don Joaquin, de mujer.

Joaquin. Dá usted permiso?
Quiter. Señora, pase adelante.
Joaquin. (Se me enredan los vestidos, y temo soltar la risa.)
Quiter. Siéntese.
Joaquin. (Sentándose.)
Ay!... ay!...
Quiter. (Con sorpresa.)

JOAQUIN. No estrañe usted estos ayes:

son los amargos quejidos de un corazon desgarrado! Paloma fui que en mi nido el astuto gavilan pedazos mis alas hizo!

QUITER. Mas quién es usted?

Joaquin. Dispense:

ciertos fundados motivos me impiden mostrar el rostro.

QUITER. (Señor, yo estoy sin sentido! Hoy llueven aqui misterios.)

Joaquin. Si le muestro... (Vaya un brinco!) tal vez se sienta atacada

de sincope ó parasismo.
(Levantándose presurosamente.)
Jesus!...

Joaquin. Se asusta usted?

Quiter. Vaya!

JOAQUIN. Lo digo,
porque todas las personas
que por vez primera han visto

QUITER. (Ay!... si tendrá maleficio?)
Es usté algun alma en pena?

Joaquin. Mucho me cuesta el decirlo!... Sí, señora!

QUITER. (Dios me valga!) Entonces á qué ha venido?

JOAQUIN. A hacer triunfar la verdad para escarmiento de picaros!— Sientese usted y oiga atenta: daré á mi historia principio. Don Cleto Uñate no se halla aquí?

Quiter. (Ah torpe!... ya adivino. Esta mujer es un miembro de la policia.)

JOAQUIN. Insisto en mi pregunta.

Quiter.

(Salvémosle del peligro.)

debo advertir que don Cleto

es un hombre muy pacifico, ageno à conspiraciones... Un bribon!... un libertino!... JOAOUIN. un viejo verde!... Ojalá no le hubiera conocido! El año cuarenta y tres, cual ángel del esterminio, colocó en mis pobres sienes la corona del martirio! Oué dice usted?

OUITER. JOAQUIN.

OUITER.

QUITER.

La inocencia en todos tiempos ha sido perseguida y maltratada! Sepa usted que ese hombre indigno, palabra de casamiento me dió; consta en un recibo, donde està puesta su firma como garantia.

QUITER. (Con ira.)

Ah pillo!

Joaquin. (Saltó de firme!)

Eso es cierto? Joaquin. Pues no lo ha de ser!... ciertisimo! Ya se que casarse quiere con Luisa; mas mi sobrino há poco vino à matarle si no se casa conmigo.

Traidor!... Por eso sin duda QUITER. quiere emigrar, y me dijo que el gobierno le persigue.

Joaquin. Oh! yo los derechos mios sostendré en los tribunales! Infame, vil...

Hombre impio! Joaquin. Mi nombre es doña Tiburcia, v Cubillos mi apellido: y por el nombre que tengo jura mi afan vengativo, que, ó deja mi honor sin tacha, ó haré que vaya á presidio. (Adios boda!...)

OUITER. Joaquin. (Mirando á la izquierda.)

El sale aqui.

(Sigamos el embolismo.)
(Don Cleto sale leyendo el sobre de una carta.
Don Joaquin se lanza á él, y le hace pedazos:
doña Quiteria se interpone.)

ESCENA XIII.

Doña Quiteria. - Don Cleto. - Don Joaquin.

CLETO. (Leyendo.)

«Señor inspector de...»

Joaquin. (Rompiendo el sobre.)

Mónstruo!

CLETO. (Retrocediendo.)

Ouien es este basilisco?

Quiter. Quién ha de ser!...

JOAQUIN. Una victima!

OUITER. Doña Tiburcia Cubillos.

CLETO. (Ay Virgen de las Angustias!)

Joaquin. Traidor!...

CLETO. (Cai en el garlito.)

QUITER. Ya sabemos sus camándulas. Joaquin. No sé cómo no le enristro,

y entre mis uñas...

Quiter. (Conteniéndole.)

Prudencia,

al menos en este sitio: luego, en la calle...

CLETO. Mil gracias.

(Demonio, y cómo ha crecido! Si hasta la voz ha mudado!)

JOAQUIN. Hombre sin fé!

CLETO. (Bravo, lindo!)

Quiter. Y à sus años!...

CLETO. (Pues ya escampa!...

Esto va a volverse un circo romano: yo soy la víctima

destinada al sacrificio!)

Joaquin. Ay!...

Quiter. Qué es eso?

Joaquin. (Finjiendo un desmayo.)

Oue me dá!...

Ay, ay!... que me dá...

Quiter. (Sosteniéndole en sus brazos.)

· Un vahido!...

(Llamando.)

Juana... Juana!...
Juana. (Desde dentro.)

Voy, señora,

QUITER. El éter, el vinagrillo...—
Pobrecita! cômo sufre!...

Mírela con regocijo!
Esta es la conspiracion
por que se vé perseguido?

Qué hombres!... Todos son iguales, desde el mas grande al mas chico.

Para tostarlos, los únicos! CLETO. (Pues estábamos lucidos!)

QUITER. Y esa criada que no viene...
Don Cleto, preste su auxilio:

pesa mucho, y va á caerse... CLETO. (Aunque se rompa el bautismo!)

(Doña Quiteria dejará de pronto á don Joaquin en brazos de don Cleto, que se hallará cerca.)

Quiter. Pronto vuelvo: voy yo misma.... (Entra corriendo por la puerta izquierda.)

ESCENA XIV.

DON CLETO. DON JOAQUIN. 1 1/2

CLETO. Vaya un lance divertido!... The start of En fip, seamos humanos, y demos algun alivio and the start of the start of

(En tono meloso.)

Tortolita!...

Tiburcia mia, cariño, yo siempre te quise bien; pero en el dia es preciso que te convenzas... Caramba! (Don Joaquin hace movimientos nerviosos.) Siempre, siempre tuvo el vicion de dar estas sacudidas

10,310,000

.6.111

nerviosas. Nervios malditos!... Aun tengo algunos recuerdos...

Joaquin. (Si dura esto mas, me rio.)
(En un acceso convulsivo le quita á don Cleto la peluca, y la tira: éste dejará ver una gran calva.)

CLÉTO. La dejaré en el sillon...

Ay, mis cabellos postizos!
Si no mirara... Por vida!...
De seguro me constipo!
(Haciendo esfuerzos para sentarle en el sillon,)
La ocasion la pintan calva,
pero esta.. Sudo y me rindo!
Si?... pues en el santo suelo...
(Al soltar á don Joaquin, éste se incorpora,
presentándole un par de cachorrillos: don Cleto
dá un salto, cayendo en el sillon. Este juego

debe ser muy rápido.)
Joaquin. (Apuntándole.)
(Veremos.)

CLETO. (Cae en el sillon.)

Ay!... (Me ha metido dentro del cuerpo el resuello!... (Por las armas.)
Vaya un par de animalitos!)

JOAQUIN. Pretendias estrellarme?

CLETO. No... por broma...

Ser maligno!...

Renuncia á Luisa. Cleto. Renuncio.

JOAQUIN. Y admites mi mano?

Admito.

(Si no digo que sí á todo, es capaz de darme un tiro.)

JOAQUIN. Corriente.
CLETO. Pero, Tiburcia,
y el desmayo?...

JOAQUIN.

CLETO.

Oh, mujeres!... todas tienen un mal estudiado, y...

JOAQUIN. Chito!

Besa mi mano. Cleto. La beso.

Mas guarda esos cachorrillos... (Don Joaquin los guarda, y don Cleto le besa la mano de rodillas, á tiempo que salen: Luisa de mujer.) (Uf!... que aspera se la ha puesto!)

ESCENA ULTIMA.

Luisa. - Doña Quiteria. - Juana. - Don Cleto. - Don Joaquin.

Horror! OUITER.

Soberbio! LIJISA.

Magnifico! Juana.

Joaquin. De qué se admiran? Quiter. (Escandalizada.)

No es cosa!...

(Se desplomó el edificio!) CLETO. Le parece que en mi casa?... OUITER.

JOAQUIN. Al cabo ha reconocido

mi derecho!

(Mirando á don Cleto.) Buen sujeto!...
(Adios boda: no hay arbitrio!)
Temprano salió la luna.
(Escamado.)
Eh² Quiter.

JUANA.

CLETO.

Eh?

JUANA.

Que la luna ha salido. JUANA.

(Luisa habrá recojido la peluca de don Cleto, y se la ofrece muy atentamente.)

Luisa. San Pedro como era calvo

le picaban los mosquitos...
(Al otro lado de don Cleto.)
Y su madre le decia...

(Encasquetándose la peluca.)
Ponte el gorro, Periquito. CLETO. (Pues señor, siga la broma.)

Y qué opinas, Luisa? QUITER.

Opino
que todo vá bien. Don Cleto
no es el galan à que aspiro. Luisa.

no es el galan à que aspiro.

(A doña Quiteria.) CLETO. Vamos! se vá convenciendo? OUITER. Si era un desatino!... CLETO. (A Luisa.) No tiene usted un amante? Si, señor, Luisa. No le ha ofrecido CLETO. casar con él? Si, senor. LUISA. Y hace momentos, no vino CLETO. resuelto por mi pelleja? Sí señor, si señor. LDISA. Digo!... CLETO. No señora, no señora: no le daré ese gustito.— Me parece que la niña habla claro y sin frenillo. Pero quien es ese novio? QUITER. Quién ha de ser!... El sobrino CLETO. de esa señora. Es verdad. LUISA. Y dónde se halla? OUITER. Aqui mismo. LIIISA. ((Mirando á todos lados.) CLETO. an old talk Eh? Quiter. Pidiendo su perdon. JOAQUIN. (Don Joaquin se quita la capota y se arrodilla con Luisa.) (Atónito.) CLETO. Tiburcia un hombre! (Idem.) QUITER. Qué lio es este? Que Luisa y yo Joaquin. de esta farsa nos valimos

4

por lograr nuestro deseo. Sabia ese lance antiguo de don Cleto...

Estov en babia! QUITER. Pero quién fué el sobrinito? CLETO. Ese fui yo.

Luisa. Tú! (pro combre de 12 m) QUITER.

CLETO.

Demonio!

fie uste en los corderitos.,.
Quiter. (Como en bábia.)

Don Cleto!...

CLETO.

Estoy indignado!...

Pero... já, já, já!... me rio.

(A don Joaquin.)

Buen chasco!... Venga un abrazo!

QUITER. Yo no perdono: el castigo...

CLETO. Usted perdona y olvida,

y se casarán los chicos. Corre de mi cuenta el dote. (No escapé de mal abismo!)

Quiter. Y usted apoya?

Сцето. Yo: y qué?

Mejor que esperaba libro siendo quien es el señor, y no Tiburcia Cubillos.

Joaquin. (Amorosamente.)

Luisa!

Luisa. (Idem.)

Joaquin!

QUITER.

CLETO.

Bribonzuelos,

sed felices: yo os bendigo. Dar lo suvo es menester

á la alegre juventud.

Joaquin. No espere bien ni quietud

quien su ley quiera torcer. Luisa. Y aunque sea con trabajo,

para cortar el rigor de los males, lo mejor es echar por el atajo.

FIN.

Habiendo examinado esta comedia, no hallo inconveniente en que su representacion sea autorizada.

Madrid 15 de abril de 1858.

El Censor de Teatros.
Antonio Ferrer del Rio.

```
Ottow In
tring Fr week to
```









